

# Jo-Filipi

**JANDIKO:** Jaote Paulo

**KAR NDIKO:** RUMI

**KINDE NDIKO:** 60 kata 61 E YIK RUOTH (AD)

## Gik Manie Iye

Baruwani Paul nondike kaen e twech Rumi ne osiepene moko mogeno kogoyo nigi erokamano kuom pesa moko mane gikowone mondo okonyrego. Ochako konyisogi ni en kodgi kod geno mang'eny, kendo onyisogi pek moko moneno kaen Rumi. Ok ong'eyo kata obiro tho kata obiro bedo mangima, to kaponi tho ema obirone to odhi bedo mamor e nyim Kristo, to kapod ongima to obiro medo tiyone Nyasaye kaka onyalo. Onyiso jo-Filipi ni mondo gidembre kaka Kristo. Kik giyie puonj mag miri-ambo kata matin.

Nyimine ariyo madhawo ikwayo ni mondo giwinjre kendo joma oyie bende ikwayo mondo giwegi gibed gi timbe malong'o ka ging'eyo ni Nyasaye biro miyogi duto ma gichando.

## THORRO:

E barup osiepe ma Paulo ondikoni puonj maduong' mar bedo mamor ineno e chakruok nyaka giko. Ka ng'ato ngima to obed mamor nikech Nyasaye ohere, Kristo nothone kendo Nyasaye osemiye gik moko duto modwaro e ngimane. Ka ng'ato otho to mondo obed gimor nikech en e nyim Kristo nyaka chieng'. Mae ok onyiso nikoro jo-Kristo ok nobed gi chandruok kata matin. Mana kaka Kristo notimo chir e msalaba wan bende nyaka wabed mohikore mar luwo ranyisino mar bolruok e e nyim Nyasaye ka mano e gima dwarore. To nikech polo e thurwa (3:20) onego wabed gi parono e chunywa kinde duto.

## WECH E MOCHAN KAE GIN:-

1. Paulo gi chandruok kaen Rumi 1:1-30
2. Ranyisi mar muolo Yesu 2:1-30
3. Siem kod puonj kuom dak ja-Kristo 3:1-21
4. Kuwe mar Nyasaye kod chik Nyasaye ni joma oyie 4:1-23

**1** Paulo gi Timotheo wasumb Kristo Yesu ne joma ler duto mag Kristo Yesu man Filipi, kaachiel gi jokwadh jo Kristo duto gi jokonygi.

<sup>2</sup>Ng'wono kod kuwe Mar Nyasaye Wuoro kod Ruoth Yesu Kristo, obed kodu.

## Duoko Erokamano Kod Lemo

<sup>3</sup>Aduoko ni Nyasacha erokamano e seche duto ma aparou. <sup>4</sup>Pile alemonu gi

mor e lemona duto, <sup>5</sup>nikech riwruok maru koda e tij Injili chakre odiechieng' mokuongo nyaka koroni, <sup>6</sup>omiyo koro an-gi chir malong'o ni Jal ma nochako tich maberno e chunyu biro dhi kode nyime nyaka chop orum e odiechieng Kristo Yesu.

<sup>7</sup>En gima kare mondo apar kamano kuomu uduto nikech agenou e chunya; kata ka an e twech kata ka asiwo adiera mar Wach Maber kendo ajiwe to un

uduto usebedo koda e achiel kuom ng'wono mar Nyasaye. <sup>8</sup>Nyasaye owuon nyalo timo nenda kaka chunya gombou duto ka an-gi hera matut mar Kristo Yesu.

<sup>9</sup>Kendo ma e lamona mondo herau omedre motiak, e ng'eyo matut kod chuny matut, <sup>10</sup>mondo ubed gi riekod mar yiero kendo timo gima ber kende, mondo ngimau obed maler kendo maonge bura, nyaka chop odiechieng Kristo, <sup>11</sup>ka ngimau opong' gi olemo mag timbe makare maa kuom Yesu Kristo mondo Nyasaye oyud duong' kod pak.

### **Twech Paulo Medo Keyo Injili**

<sup>12</sup>Koro adwaro ni ung'e, jowetena, ni gik mosetimorena osemiyo Wach Maber omedo landore. <sup>13</sup>Kuom mano, koro oseng'ere malong'o ni askeche dala ruoth duto, kod ji mamoko duto ne otueya nikech Kristo. <sup>14</sup>Bedona e twech osemiyo jowete mathoth odoko thuondi kuom Ruoth, mi giyalo Wach Nyasaye gi chir maonge luoro.

<sup>15</sup>En adier ni jomoko lando wach Kristo ka nigi ich lit kod miero, to jomoko to lande ka chunyi ni kare. <sup>16</sup>Joma lando Wach Maber gi chuny man karego lendo gi hera, ka ging'eyo ni oketa e twech mondo aked matek ni Wach Maber. <sup>17</sup>Joma lando Kristo ka nigi ichlit gi miero to timo kamano mondo oyud duong', ka giparo ni ginyalo medona chandruok ka pod an e od twech. <sup>18</sup>To onge wach! Gima duong'en ni wach Kristo ilando e yore duto; kata gi chuny marach, kata maber, kendo mano medo miya mor molooyo.

Ee, kendo pod abiro medo bedo mamor, <sup>19</sup>nikech ang'eyo ni kuom lemo mulemonago kod kony ma ayudo kuom Roho mar Yesu Kristo, gik mosetimore-nago ema bende biro kelona resruok. <sup>20</sup>Dwarona maduong' kod genona en ni ok anane wichkuot, to ni abiro bedo gi teko moromo mondo Kristo osik ka

yudo duong' e ringra kaka pile, bed ni angima kata atho. <sup>21</sup>Nikech an aneno ni ka angima, to angima nikech Kristo, to ka atho to en ohala. <sup>22</sup>Ka ne anyalo medo bedo mangima e ringruok to mano nyiso ni abiro medo tiyo tich makelo ohala. To koro dayier ang'o? Ok ang'eyo gima dayier! <sup>23</sup>Yiero otama e kind gik mabeyo ariyogi: Chunya gombo ni atho mondo adhi abed gi Kristo, kendo mano en gima ber molooyo, <sup>24</sup>to dwarore molooyo bende mondo amed bedo mangima e ringruok nikech un. <sup>25</sup>Nikech chunya nigi ratiro chutho ni pod onego akonyu, kendo ang'eyo chutho ni pod abiro bet kodu uduto mondo ami umed geroru kendo ubed mamor e yie maru, <sup>26</sup>mondo omi bedona kodu kendo, omedu mor molooyo kuom Kristo Yesu nikech an.

<sup>27</sup>To kata obedo ni ang'o motimore to udag kit ngimau mapile mowinjore gi Wach Maber mar Kristo. Kamano otimore, eka kata abiro mondo aneu, kata ka awinjo mana kuomu ka aonge, to abiro ng'eyo ni uchung' motegno gi chuny achiel, ka ukedo ka un e achiel, e yie mar Injili <sup>28</sup>maok obwogu e yo moro amora, gi joma kwedou. Mano biro bedonigi ranyisi ni ibiro tiekgi, to un ibiro resu kendo Nyasaye ema biro timo mano. <sup>29</sup>Nikech dhial museyudo kuom Kristo ok en mana mondo uyie kuome kende, to oseluongu bende mondo une masiche nikech en <sup>30</sup>Nikech ukedo lweny onogo mane unena kakedo e kinde mokalo, kendo mapod uwinjo ni akedo.

### **Kaw Muolo Machal Gi Mar Kristo**

**2** Kaun gi jip kuom riwruok gi Kristo, kanitie Loch mar herane, kanitie lalruok kuom chuny, kanitie dembruok gi miwafu, <sup>2</sup>kare koro miuru chunya opong' gi mor kubedo gi paro machalre gi hera machalre kendo ka chunyu kod pachu oriwore e gimoro achiel. <sup>3</sup>Kik utim gimoro amora mondo

upiem gi ji kata mondo unyisru ni ji, to beduru mobolore, ka kinde duto ukwano jomamoko kaka joma beyo moloyou. <sup>4</sup>Ng'ato ka ng'ato kuomu kik par mana kuom gik makonye en owuon, to nyaka upar bende kuom gik makonyo joweteu.

<sup>5</sup>Paro manie chunyu nyaka bed machal gi paro mane Kristo Yesu nigo: <sup>6</sup>ma kite ne kit Nyasaye nyaka aa chakruok, to ne ok okwano bedo marom gi Nyasaye ka gima nyaka lar.

<sup>7</sup>to notimore gima nono mi okawo kit misumba, ka ochweye e kido machal mar dhano.

<sup>8</sup>Kendo kane en gi kit dhano kamano, to nobolore, ka owinjo Nyasaye nyaka kar tho, kata mana tho e msalaba!

<sup>9</sup>Emomiyo Nyasaye bende noting'e malo moloyo, kendo omiye nying' moloyo nying' duto,

<sup>10</sup>mondo kuom nying' Yesu chong duto ogo piny, e polo kendo e piny, kendo e bwo piny,

<sup>11</sup>kendo lep duto ohul ni Yesu Kristo en Ruoth, mondo Nyasaye Wuoro oyud duong'.

### **Ngima Marieny Ka Sulwe**

<sup>12</sup>Kuom mano, osiepena mageno, mana kaka usebedo kuwinjo wachna kinde duto, ok mana ka antie kodu to koro moloyo ka aonge, dhiuru nyime ka uloso warruoku ochop kare, kupong' gi luoro kod kibaji, <sup>13</sup>nikech Nyasaye owuon ema tiyo e chunyu mondo omi udwar kendo utim dwarone maber. <sup>14</sup>Gimoro amora mutimo to timuru maok ung'ur kata mino wach, <sup>15</sup>mondo eka ubed joma ler kendo maonge wach gi ng'ato. Mano nomi ubed nyithind Nyasaye ma wach moro amora marach ok ogajo kudak e kind tieng' mobam kendo matimo richo. Edier tieng'ni nyaka ler maru rieny ka sulwe manie

kor polo, <sup>16</sup>kuwachonigi wach Ngima, mondo ka chieng' ma Kristo obiroe to abed mamor ni kara ne ok aringo kata tiyo matek e dieru kayiem nono. <sup>17</sup>Kata obedo ni remba iolo oko kaka remb chiaye mitimogo misango kuom chiwruok kod tich maru kuom yie, to pod amor amora kendo ail kaachiel kodu un duto. <sup>18</sup>Omiyo un bende beduru abeda mamor mana kaka an bende amor.

### **Timotheo Gi Epafrodito**

<sup>19</sup>Ageno kuom Ruoth Yesu mar oro Timotheo iru machiegni, mondo omi chunya oduogi ka ayudo wach moa kuomu. <sup>20</sup>Aonge gi ng'ato machielo machal kode, ma oikore konyou gi chunye duto e pek moro amora ma ungo. <sup>21</sup>Nikech ji duto koro paro mana kuom gik makonyogi gin giwegi, to ok mag Yesu Kristo. <sup>22</sup>Un uwegi to ung'eyo kaka Timotheo osenyiso ber mare malong'o, nikech wasetiyo kode kaachiel mana kaka wuwuwi gi wuon mare, kawachiwore ni tich mar Wach Maber. <sup>23</sup>Kuom mano ageno mar ore iru mapiyo bang' kaseng'eyo gima biro timorena ka. <sup>24</sup>Kata mana an awuon анги adiera kuom Ruoth ni abiro biro iru machiegni.

<sup>25</sup>To aneno ni owinjore mondo akwong aor owadwa Epafrodito mondo oduog oneu. En jatich Kristo wadwa mawakedogo lweny mar Wach Maber, kendo en jaoteu ma neuoro mondo okonya e rem mane an-go. <sup>26</sup>Osegombo mondo oneu ahinya, kendo chunye chandore nikech nuwinjo ni notuo ahinya. <sup>27</sup>Chutho notuo marach, mi poth notho. To Nyasaye nokeche, kendo kuom kech mane okechego, an bende nokecha, mondo kik abed gi kuyo manyadiriyo. <sup>28</sup>Kuom mano, chunya medo jiwa mondo aore, mondo ka unene kendo kongima to ubed mamor, mondo an bende parruok ma an-go odog chien. <sup>29</sup>Kobiro to rwakeuru, gi mor maratipo kuom Ruoth, kendo

neururu ni umiyo joma chalo kode kamano duong', <sup>30</sup>nikech nochiwo ngimane mi poth otho nikech tich Kristo, koketo ngimane e chandruok mondo nokonya gi kony ma un uwegi ne ok unyal konyago.

### Ongé Geno Kuom Ringruok

**3** Mogik jowetena, beduru mamoru kuom Ruoth! Ok tekna mondo anwonu weche mane asendikonu motelo, nikech wehegi obedonu ohinga mar konyruok.

<sup>2</sup>Beduru motang' ni guogigo ma gin joma timo timbe mamono kendo moramo ni ji nyaka ter nyangu. <sup>3</sup>Nikech wan wawegi ema waseyudo nyangu madiera, nikech walemo ka wan ei Roho mar Nyasaye, sungawa ni kuom Kristo Yesu, kendo ok waketo genowa kuom ringruok, <sup>4</sup>kata obedo ni an awuon an-gi gimomiyo anyalo bedo gi genono

Kapo ni ng'ato nyalo bedo gi gimomiyo dodhialre e ringruok, an awuon daloye: <sup>5</sup>Notera nyangu chieng' mar aboro bang' nyuolna kendo an ja Israel gitiende monyuol e dhood Benjamin, bende an Ja Hibrania ma wuod jo-Hibrania. Korka luwo Chik jo-Yahudi to ne an ja-Farisai, <sup>6</sup>kuom timo kinda, naketo chunya mar sando kanisa, kuom rito chik ne an ng'ama ler, maonge ketho.

<sup>7</sup>To kata kamano gigo duto mane akwano chon ka ohala tinde akwano ka gik manono nikech Kristo. <sup>8</sup>To molooyo mano, koro akwano gik moko duto ka gik maonge tich nikech aseyo ni ng'eyo Kristo Yesu Ruodha nig'i ohala maduong' molooyo, nikech en, koro asewito gigo duto, kendo akwanogi mana kaka yugi, mondo eka ayud Kristo kaka pokna, <sup>9</sup>kendo oyuda kuome, mondo kik anenna ni alosa yora awuon mar bet makare e nyim Nyasaye nikech mako Chik, to adwaro ni mano otimrena mana nikech ayie kuom Kristo. Bedo

kare e yo makama aa kuom Nyasaye kendo wayude kuom yie. <sup>10</sup>Adwaro ng'eyo Kristo kende kod teko miyudo kuom chierne, ka an bende isanda kaka nosande, kendo ka amedo bedo machal kode pile kuom thone, <sup>11</sup>kanyalore to en ni an bende nochiera aa kuom joma otho.

### Paulo Ringo ka Hawo Thorro

<sup>12</sup>Mano ok nyis ni aselochi kata ni asebedo kare chuth, to pod anyagora matek mondo eka amak gino momiyo Kristo Yesu nomaka. <sup>13</sup>Jowetena, pod ok akwanra kaka ng'at moseyudo gino, to gimoro achiel matimo en ni wiya wil gi gik mosekadho, to ahawo gik manyime, <sup>14</sup>anyagora ging'wech matek kaluwo yor polo mondo ayombi mi ayud pokna mane Nyasaye oluongane kuom Kristo Yesu.

<sup>15</sup>Wan duto man gi yie motegno onego wapar kuom gigi. To ka pachu opogore gi mano e yo moro, to Nyasaye biro leronu. <sup>16</sup>Kata kamano wadhiuru nyime kod ngima mawasenwang'o.

<sup>17</sup>Jowetena, riwreuru gi ji mamoko kung'yo maber joma kit wuodh ngimagi chal gi ranyisi mane uneno kuomwa. <sup>18</sup>Nikech mana kaka asebedo ka anyisou motelo kendo koro anyisou ka pi wang'a chwer, ji mang'eny ngimagi omiyo gibedo jowasik msalap Kristo. <sup>19</sup>To giko joma kamago en kethruok nikech igi e nyasachgi, kendo gik makelonigi wichkuot ema gisungorego, ka pachgi otwere e gi pinyini. <sup>20</sup>To wan to wan jopolo kendo polo en thurwa. Kendo warito gi kichruok Jawar ma ae polo, Ruoth Yesu Kristo, <sup>21</sup>obiwo loko ringrewa manyap kendo matho mi omi odok machal gi ringre man-gi duong', kotiyo gi teko maduong' mamiyo oketo gik moko duto e bwo lochne.

**4** Kuom mano, jowetena, un ma aherou kendo chunya gombou; kendo ma un morna kod osimbona, kamano e kaka onego uchung' motegno, ka un

kuom Ruoth, yaye osiepena mageno!

### **Puonj Moko Machien**

<sup>2</sup>Asayo Yuodia gi Suntuke mondo giwinjire kuom Ruoth. <sup>3</sup>Ee, in bende akwai, jatich wadwa, mondo ikony mon-go e wachni. Gisetiyo koda ka gikedo matek ni Wach Maber, kaachiel gi Klement kod jotich wetena mamoko ma nyinggi ondiki e kitap ngima.

<sup>4</sup>Beduru mamor pile kuom Ruoth. Anyisou kendo ni, moruru! <sup>5</sup>Muolo maru mondo onenre ni ji duto. Ruoth chiegni. <sup>6</sup>Kik uparru kuom gimoro amora, to kwauru Nyasaye gik moko duto muchando, kulamo, kendo kugoyone erokamano, kuketo kwayou mondo ong'ere ni Nyasaye. <sup>7</sup>Eka kuwe mar Nyasaye moloyo ng'eyo duto norit chunyu gi pachu ka un kuom Kristo Yesu.

<sup>8</sup>To mogik, jowetena, en ni keturu pachu kuom gik moko duto madiera kendo mowinjore kaka weche malong'o kod weche maler, gi weche makare, gi weche mabeyo, gi weche mang'uon kod weche mipuoyo. <sup>9</sup>Gimoro amora ma nupujoruru kata uyudo kata uwinjo kata uneno kuoma to keturu e tich. Kamano Nyasach kuwe nobed kodu.

### **Erokamano Kuom Michgi.**

<sup>10</sup>Amor ahinya kuom Ruoth ni apoya nono to koro uchako upara kendo. Chutho, usebedo kupara makmana ni nyocha pok uyudo thuolo mar timona gimoro. <sup>11</sup>Ok awach kamano nikech achando gimoro, nikech asepuonjora dak ka gik ma an-go oroma;

<sup>12</sup>Aseng'eyo dak ka achando gimoro kendo ka an-gi gik mathoth. Asepuonjora maling'ling mar dak ka aromo, omiyo anyalo bedo modhil kata ka ayieng' kata ka adenyo kata ka an gi gik mathoth kata ka an gi gik manok. <sup>13</sup>Anyalo timo gik moko duto kuom En ma omiya teko.

<sup>14</sup>To kata kamano nutimo maber kuom konya e chandruokna. <sup>15</sup>Un jo-Filipi uwegi ung'eyo ni kane aa Makedonia e ndalo mane ayaloe Wach Maber mokuongo, to ne onge kanisa moro amora ma nokonya e wach chiwoni kod kawo, mak mana un kendu; <sup>16</sup>nikech kata kinde mane an Thesalonika ne uorona kony di mang'eny e kinde mane an gi dwaro. <sup>17</sup>Ok awuo kamano nikech adwaro mich, to gima duong' madwaro ni chiwo maru obed ohala maru. <sup>18</sup>Kaka koro Epafrodito osekelona kony manyocha uorego, koro aseyo mich moroma, kendo mokalo dwarona. Mich mumiya-gi dung' tik mamit mana ka misango ma Nyasaye oyiego kendo ma more. <sup>19</sup>To Nyasacha biro miyou gik moko duto muchando, kogolo kuom mwan-dune ma duong' manie Kristo Yesu.

<sup>20</sup>Duong' obed ni Nyasachwa kendo Wuonwa manyaka chieng' Amin.

### **Mos Mogik**

<sup>21</sup>Mosna jomaler duto man kuom Kristo Yesu. Jowete man koda ka ooronu mos. <sup>22</sup>Jomaler duto ooronu mos, moloyo to jood Kaiser.

<sup>23</sup>Ng'wono mar Ruoth Yesu Kristo obed kod chunyu. Amin.